

# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 45

Freitag, den 30. September 2022

Nummer 39

# Oktoberfest

Freiwillige Feuerwehr  
Fränkisch-Crumbach

Am Sonntag, den 02.10.2022  
von 11 bis ca. 19 Uhr  
im Feuerwehrhaus in  
Fränkisch-Crumbach

Für das leibliche Wohl ist gesorgt, mit  
Bayrischen Spezialitäten und Festbier.

Livemusik ab 12 Uhr

[www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

**SVEN  
ODENWALD**  
So klingt Schlager





## Wichtige Rufnummern



### Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8  
64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93  
E-Mail: [gemeinde@fraenkisch-crumbach.de](mailto:gemeinde@fraenkisch-crumbach.de)  
Homepage: [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
Mittwoch: ..... 9.30 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
und ..... 13.00 - 18.00 Uhr  
Freitag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr

<b>Polizei</b> .....	<b>110</b>
<b>Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt</b> .....	<b>112</b>
Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr .....	516792
stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag .....	0171 1679718
Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 .....	75695-40
DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 .....	501 487
<b>Schwimmbad</b> .....	1590
<b>Bauhof</b> Michael Treusch .....	0160 / 66 75 41 4
<a href="mailto:bauhof@fraenkisch-crumbach.de">bauhof@fraenkisch-crumbach.de</a>	
<b>Wasserversorgung/Rohrbrüche:</b>	
Philipp Dörr / Oliver Schnatz .....	0160 / 66 74 41 9
<a href="mailto:wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de">wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de</a>	
<b>Revierförsterei Fränkisch-Crumbach</b>	
Andreas Ott, Reichelsheim .....	51 52 68 5
<b>Bezirks-Schornsteinfegermeister</b>	
Friedhelm Günther .....	06254/37160
<b>Störungsstelle Strom und Gas</b> .....	0800/701-8040
<b>Ausfall der Straßenbeleuchtung,</b>	
HSE Heppenheim .....	06252-99570
<b>Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme</b>	
(kostenlos) .....	0800/9600100
<b>“Bücherkiste” im Rathaus</b> .....	515188
<b>Sarolta-Kindergarten</b> .....	2446
<b>Rodensteinschule</b> .....	6420750
<b>Betreute Grundschule</b> .....	6420752
<b>Jugendpfleger</b> André Benke: .....	0170 1098988
Öffnungszeiten Jugendraum:	
Dienstags und Donnerstags 15:30 bis 17:30 Uhr	
<b>Seniorenbeirat</b> 1. Vorsitzender Edmund Bachmann .....	515450
<b>Ärzte</b>	
Ärztzentrum Bad König	
Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach .....	
Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach .....	
Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach .....	
Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach .....	
<b>Frauenhaus Erbach</b>	
Zuflucht Beratung Begleitung	
für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen .....	

### Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

**Kostenlos und Vertraulich**  
Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach  
Tel.: 06062-266874, [info@frauenberatung-erbach.de](mailto:info@frauenberatung-erbach.de)  
[www.frauenberatung-erbach.de](http://www.frauenberatung-erbach.de)  
Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr  
Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

**Anonyme Alkoholiker** ..... Tel.: 06151 19295  
Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim  
Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

### Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,  
A.-Schweitzer-Str. 10-20 .....

### HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach .....

### Caritas Zentrum Erbach, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,  
Telefon: .....

Telefax: 06062 95533-22,

Email: [alb@caritas-erbach.de](mailto:alb@caritas-erbach.de)

Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de)

### Diakonisches Werk Odenwald

Seniorenberatung (06061/9650-120),

Sozialberatung (06061/9650-118).

Fragen zu Behinderung, psychischen Krisen, Migration oder Schwangerschaft, Terminvereinbarung für Beratungsgespräche in Reichelsheim oder Michelstadt über die Telefonzentrale: 06061/9650-0

### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach .....

Ginkgo-Apotheke, Brensbach .....

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim .....

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim .....

### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach .....

Landratsamt Erbach .....

Finanzamt Michelstadt .....

Amtsgericht Michelstadt .....

Arbeitsamt Erbach .....

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse .....

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal .....

### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach .....

Kath. Pfarramt Reichelsheim .....

**Bauschuttdeponie** Bad König-Zell, ..... Tel.: 06063/913547

Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,

Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

### Öffnungszeiten:

#### November - April

Montag bis Donnerstag .....

Freitag .....

An jedem 1. Samstag im Monat .....

#### Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag .....

Freitag .....

Samstag .....

### Kompostplatz am Hexenberg

Samstag von..... 10 Uhr - 12 Uhr

## Bereitschaftsdienste

### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

### In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach** Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**: Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.

## Tierarzt

01./02.10.2022

Dr. Platt-Siefert, Bad König, Tel.06063-4858

## Apothekennotdienst

Die Standorte der Notdienstapotheken in einem Lageplan finden Sie auf unserer Homepage [www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste](http://www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste).

### Freitag, 30. September 2022

- Adler Apotheke, Jahnstr. 3, 64846 **Gross-Zimmern**, Tel. 06071/41156 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Brunnen Apotheke, Frankfurter Str. 26, 64807 **Dieburg**, Tel. 06071/23915 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Burg Apotheke, Lindenplatz 3, 64678 **Lindenfels**, Tel. 06255/96080 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Engel Apotheke, Erbacher Str. 21, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/3430 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Sonnen Apotheke, Alte Bergstrasse 79, 64665 **Alsbach-Hähnlein**, Tel. 06257/64264 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

### Samstag, 1. Oktober 2022

- Alte Apotheke, Enggasse 1, 64846 **Gross-Zimmern**, Tel. 06071/48558 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Apotheke am Hospital, Hauptstraße 61, 64625 **Bensheim**, Tel. 06251/2758 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Kur Apotheke, Bahnhofstr. 11, 64732 **Bad König**, Tel. 06063/1418 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Kur Apotheke Hammelbach, Litzelbacher Str. 22, 64689 **Grasellenbach**, Tel. 06253/5191 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Elefanten Apotheke, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/2472 (Sa. 09:00 bis So. 09:00 Uhr)

### Sonntag, 2. Oktober 2022

- easyApotheke Höchst, Wernher-von-Braun-Straße 2-6, 64739 **Höchst im Odenwald**, Tel. 06163/938850 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Modau Apotheke, Fliednerweg 11, 64367 **Mühlthal**, Tel. 06151/148501 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Sonnen Apotheke, Wilhelm-Leuschner-Str. 27, 64846 **Gross-Zimmern**, Tel. 06071/498740 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Stadt Apotheke, Darmstädter Strasse 32, 64673 **Zwingenberg**, Tel. 06251/73021 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Elefanten Apotheke, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/2472 (So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr)

### Montag, 3. Oktober 2022 (Tag der Deutschen Einheit)

- Apotheke Lützelbach, Nelkenstraße 1, 64750 **Lützelbach**, Tel. 06165/3772 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Ginkgo Apotheke, Heidelberger Str. 38, 64395 **Brensbach**, Tel. 06161/566 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Neue Apotheke, In der Gass 8, 69483 **Wald-Michelbach**, Tel. 06207/920127 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Post Apotheke, Eberstädter Marktstr. 18, 64297 **Darmstadt**, Tel. 06151/57054 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Rats Apotheke, Bahnhofstr. 25, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/2324 (Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr)

### Dienstag, 4. Oktober 2022

- Apotheke am Markt, Heppenheimer Str. 13, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/5016 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Florian Apotheke, Nibelungenstraße 707, 64686 **Lautertal**, Tel. 06254/942194 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Linden Apotheke, Pestalozzistr. 18, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/1771 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/9103246 (Di. 09:00 bis Mi. 09:00 Uhr)

### Mittwoch, 5. Oktober 2022

- Bären Apotheke, Erbacher Str. 42, 64747 **Breuberg**, Tel. 06165/1583 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Central Apotheke, Heidelberger Landstr. 230, 64297 **Darmstadt**, Tel. 06151/55219 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Johannes Apotheke oHG, Heppenheimer Str. 26, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/23283 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Lichtenberg Apotheke, Darmstädter Str. 1, 64372 **Ober-Ramstadt**, Tel. 06154/1211 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Stern Apotheke, Erbacher Str. 49, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/2143 (Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr)

### Donnerstag, 6. Oktober 2022

- Engel Apotheke, Erbacher Str. 21, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/3430 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Liebig Apotheke, Heidelberger Str. 41, 64285 **Darmstadt**, Tel. 06151/311763 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Nibelungen Apotheke, Hauptstraße 5, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/23145 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Odenwald Apotheke, Odenwaldstr. 122, 64372 **Ober-Ramstadt**, Tel. 06154/1823 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- West Apotheke, Schwanheimer Str.37, 64625 **Bensheim**, Tel. 06251/64644 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

### Freitag, 7. Oktober 2022

- Brunnen Apotheke, Brunnengasse 5, 64668 **Rimbach**, Tel. 06253/6948 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Neue Schloss-Apotheke, Bahnhofstraße 54, 64732 **Bad König**, Tel. 06063/9517560 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Rodenstein Apotheke, Bahnhofstr. 17, 64407 **Fränkisch-Crumbach**, Tel. 06164/1451 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Tannen Apotheke, In der Kirchtanne 27, 64297 **Darmstadt**, Tel. 06151/57799 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Bären Apotheke, Hauptstr. 27, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/4022 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

Quelle: *Landesapothekerkammer Hessen*



**VCD**  
Verkehrsclub  
Deutschland

**KLIMA AUF TOUR**

**RADFAHREN,  
KLIMA RETTEN  
UND TOLLE PREISE  
GEWINNEN!**

**JETZT ANMELDEN UNTER [WWW.KLIMA-TOUR.DE](http://WWW.KLIMA-TOUR.DE)**



## Vorwort des Bürgermeisters



### Liebe Crumbacher,

diese Woche beginnt die Briefwahl zu unserem Seniorenbeirat. Die Wahlunterlagen werden gerade an alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger ab 60 Jahren in Fränkisch-Crumbach verteilt (vielen Dank an die Austräger!). Es freut mich sehr, dass sich die stattliche Zahl von neun Kandidatinnen und Kandidaten zu Wahl stellen, von denen am Ende sieben gewählt sind. Das zeigt das große Interesse an einer ehrenamtlichen Mitarbeit in diesem - im Odenwaldkreis immer noch einzigartigen - Gremium. In diesem Heft stellen wir sie Ihnen mit Wort und Bild vor. Die ausgefüllten Wahlunterlagen müssen bis zum Wahltag, dem 20. Oktober 2022, um 18.00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung eingegangen sein. Ich hoffe nun auch auf eine entsprechend hohe Wahlbeteiligung, denn das hat der unermüdliche Einsatz des Seniorenbeirats in den letzten fünf Jahren durchaus verdient.

Eric Engels

Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen

### Seniorenbeiratswahl am 20. Oktober 2022

Allen wahlberechtigten Personen gemäß § 4 Abs. 2 der Satzung über den Seniorenbeirat, die das 60. Lebensjahr vollendet haben und mit Hauptwohnsitz in Fr.-Crumbach gemeldet sind erhalten die Wahlunterlagen in den nächsten Tagen per Post. Folgende Kandidatinnen und Kandidaten haben sich für die Wahl des Seniorenbeirates aufstellen lassen:

- 1 **Aßmann, Waltraud**  
73 Jahre  
Rodensteiner Str. 52A
- 2 **Deußer, Bernd**  
72 Jahre  
Raiffeisenstr. 7
- 3 **Kasten, Ingeborg**  
72 Jahre  
Sandweg 8
- 4 **Kasten, Wolfgang**  
75 Jahre  
Sandweg 8
- 5 **Merita, Irmgard**  
79 Jahre  
Saroltastr. 41
- 6 **Rüttgers, Heinz**  
69 Jahre  
Siedlerweg 7
- 7 **Scholl, Karl**  
70 Jahre  
Schleiersbacher Str. 27
- 8 **Spörl, Irene**  
71 Jahre  
Georg-Büchner-Str. 14
- 9 **Zenz, Ulla**  
65 Jahre  
Rodensteiner Str. 65

Es können bis zu 7 Stimmen abgegeben werden, jedoch nur eine Stimme pro Bewerber/in!

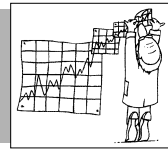
Die ausgefüllten Wahlunterlagen müssen bis zum Wahltag, dem **20.10.2022, 18.00 Uhr** bei der Gemeindeverwaltung eingegangen sein.

Bei der Seniorenbeiratswahl handelt es sich um eine reine Briefwahl, eine Urnenwahl findet nicht statt. Der Wahltag stellt die letzte Frist für den Eingang der Wahlbriefe bei dem Wahlleiter dar.

Fränkisch-Crumbach, den 29.09.2022

Der Wahlleiter

Eric Engels



## Nachrichten aus dem Einwohnermeldeamt

### Geburten

- 11.09.2022 Philipp Dörr, Sohn von Philipp und Henrike Dörr, geb. Werner, Erlau 5  
12.09.2022 Skadi Müller, Tochter von Manuel und Vanessa Müller, geb. Fiebeler, Friedhofstraße 19A

### Sterbefall

- 20.09.2022 Paul Knau, Waldfrieden 1, 90 Jahre



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

- 03.10. Dieter Hohner, Erbacher Str. 22 75 Jahre  
06.10. Christa Hörr, Rodensteiner Str. 35 75 Jahre



## Informationen für Senioren

### Hallo Jahrgang 1940

Wir treffen uns am Mittwoch, dem 05. Oktober 2022 um 15 Uhr im Cafe Ripper.



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Mit zielgruppenspezifischen Angeboten Arbeitsmarktintegration unterstützen

Kommunales Job-Center erhält 391.690 Euro vom Land Kundinnen und Kunden den (Wieder-)Einstieg ins Arbeitsleben zu erleichtern, ist das Ziel des Kommunalen Job-Centers (KJC) des Odenwaldkreises. Hierfür werden regelmäßig moderne und zielgruppenspezifische Maßnahmen geplant. Für die Umsetzung solcher speziellen Qualifizierungsmaßnahmen erhielt das KJC für das Jahr 2022 kürzlich den Zuwendungsbescheid aus dem Ausbildungs- und Qualifizierungsbudget des Landes Hessen. Insgesamt 391.600 Euro wurden hier für die geplanten Maßnahmen bewilligt. Darin enthalten sind 145.600 Euro für Integrationsmaßnahmen sowie 40.000 Euro für Digitalmittel.

Schon mit der Beantragung des Ausbildungs- und Qualifizierungsbudgets (AQB) hatten sich die Verantwortlichen im Kommunalen Job-Center auf Maßnahmen fokussiert, die zum aktuellen Bedarf der Kunden passen und welche die Arbeitsmarktintegration und die Fachkräftesicherung sinnvoll unterstützen. Ziel war es dabei, ganz unterschiedliche Zielgruppen zu berücksichtigen.



## Fokus Migranten

Die Maßnahme „AiD“ - Ankommen in Deutschland - richtet sich an Kundinnen und Kunden des Kommunalen Job-Centers mit Migrationshintergrund. Der Fokus liegt dabei insbesondere auf den Geflüchteten aus der Ukraine und deren sehr spezifischen Bedarfen. Ziel ist es, die Teilnehmenden bei der Integration in den hiesigen Arbeitsmarkt und in die deutsche Gesellschaft zu unterstützen. Hierfür sollen verschiedene Rahmenbedingungen geschaffen werden. Die Aufarbeitung von Flucht- und Kriegstraumata, die Prüfung vorhandener Qualifikationen und die Planung weiterführender Integrationsschritte sind Kernpunkte der Maßnahme. Schwerpunkte setzt man zudem auf die berufsbezogene Sprachqualifizierung und die Vermittlung berufsbezogener Inhalte. Durch angeleitete Berufswegeoorientierung, -planung und Bewerbertraining soll auf den Einstieg ins Arbeitsleben oder die Aufnahme eines Praktikums vorbereitet werden. Digitale Kompetenzen - allgemeiner sowie berufsbezogener Natur - werden im Rahmen integrierten Lernens nähergebracht.

## App „Seniorenwegweiser Odenwaldkreis“

Ein ganz praktisches Ziel mit Mehrwert für die Seniorinnen und Senioren im Odenwaldkreis verfolgt die Maßnahme „App Seniorenwegweiser Odenwaldkreis“. Der bislang in Printform vorliegende Seniorenwegweiser des Kreises soll im Rahmen dieser Maßnahme aktualisiert und dessen Inhalte zukünftig ergänzend auch in einer App digital zur Verfügung gestellt werden. Umgesetzt werden soll das Projekt im Rahmen einer Eingliederungsmaßnahme mit stark nutzerzentriertem Ansatz. Die Teilnehmenden, die Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts nach dem SGB II, SGB XII oder AsylbLG beziehen, sollen hier bereits bei der inhaltlichen Recherche eng eingebunden und bei der digitalen und analogen Gestaltung des Seniorenwegweisers eingesetzt und beteiligt werden. Dabei sollen deren digitale Kompetenzen weiterentwickelt werden, aber auch neue Kenntnisse zur Entwicklung und Gestaltung einer App nutzerzentriert vermittelt werden. In diesem Zusammenhang findet auch eine direkte Wissensvermittlung zu Themen rund um die Inhalte des Seniorenwegweisers statt. Dabei werden ganz automatisch Allgemeinwissen und die Kenntnisse politischer und sozialer Zusammenhänge erweitert. Das Selbstbewusstsein der Teilnehmenden wird zum einen durch Erfolgserlebnisse im Entwicklungsprozess gestärkt, zum anderen durch die Gewissheit an etwas teilzuhaben, was einen tatsächlichen, dauerhaften Nutzen hat. Denn die App soll künftig im Rahmen der Digitalmaßnahmen der InA gGmbH im Regelbetrieb gepflegt und stetig weiterentwickelt werden.

## Chancen für Langzeitarbeitslose

Unter dem Namen „Stand up“ wird auch eine neu konzipierte Eingliederungsmaßnahme für Langzeitarbeitslose starten. Nach längerer Auszeit vom Berufsleben gilt es, diese Zielgruppe so zu motivieren und zu fördern, dass der Einstieg in einen geregelten Arbeitsalltag ermöglicht wird. Die Teilnehmenden sollen hierbei ganz gezielt, individuell und bedürfnisorientiert unterstützt werden. Hauptaspekte der Maßnahme werden die Festigung einer Tagesstruktur und die Vermittlung grundlegender Anforderungen der aktuellen Arbeitswelt sowie von Schlüsselkompetenzen sein. In Zusammenarbeit mit regionalen Akteuren, wie beispielsweise der Kreishandwerkerschaft, werden darüber hinaus praktische Kenntnisse erweitert. Ziel ist es, gemeinsam mit den Kunden passende Praktikums-, Ausbildungs- und Arbeitsplätze auf dem ersten Arbeitsmarkt zu finden und den Bewerbungsprozess zu begleiten.

## Fachkräftesicherung

Doch nicht nur in Maßnahmen für die Kunden des Kommunalen Job-Centers werden die Landesmittel investiert. Ein Teil des Geldes fließt in die Fachkräftesicherung des Kommunalen Job-Centers, nachdem sich hier schon seit längerem ein akuter Fachkräftebedarf abzeichnet. Das KJC bietet auch in diesem Jahr wieder drei Studienplätze für das duale Studium „BASS - Soziale Sicherung und Sozialverwaltungswirtschaft (B.A.)“ an und übernimmt hierfür die Studiengebühren. Bereits seit 2011 bietet das KJC dieses Studium regelmäßig sehr erfolgreich an und eröffnet den Studenten im Anschluss an das Studium auch diverse Beschäftigungsperspektiven in den verschiedenen Einsatzbereichen des Job-Centers.



(v. l. n. r.) Michael Vetter, Kreisbeigeordneter für Arbeit und Soziale Sicherung, Sandra Schnellbacher, Hauptabteilungsleiterin Arbeit und Soziale Sicherung, sowie Julia Tilly und Claudia Meier-Ewert vom Maßnahmenmanagement, freuen sich über die zugesagte Fördersumme für die Ausbildungs- und Qualifizierungsangebote. Foto: Jana Brendel/ Kreisverwaltung

Foto: Jana Brendel/ Kreisverwaltung

## Öffnungszeiten der Verbandsverwaltung des Müllabfuhr-Zweckverband Odenwald und der Zentralkompostierungsanlage in Brombachtal

Der MÜLLABFUHR-ZWECKVERBAND ODENWALD teilt mit, dass die Verbandsverwaltung auf der ehemaligen „Zentralmülldeponie Odenwald“ aus betrieblichen Gründen am 06. Oktober 2022 geschlossen bleibt.

Auch die „Zentralkompostierungsanlage“ in Brombachtal/Kirchbrombach ist an diesem Tag geschlossen.

## Fachvortrag zur naturnahen Gartengestaltung



### **Naturgartenexpertin referiert am 8. Oktober in Erbach**

Seit 2021 organisieren der Odenwaldkreis und seine Kommunen die „Aktion Naturgarten“, mit der auf den Nutzen einer naturnahen Flächengestaltung aufmerksam gemacht wird. Ausgewählte, naturnah gestaltete Privatgärten im Kreisgebiet öffnen jeweils an einem Aktionswochenende ihre Tore und laden zur Besichtigung ein. Im nächsten Jahr soll die Aktion in seine dritte Runde gehen.

Begleitet wird die Initiative regelmäßig durch öffentlichkeitswirksame Veranstaltungen. So bietet der Odenwaldkreis am Samstag, 8. Oktober, um 14:30 Uhr gemeinsam mit der Erbacher Bücherei St. Sophia den Fachvortrag „Vielfältige Gärten – Grundlagen, Tipps und Tricks auf dem Weg zum Naturgarten“ an. Die Veranstaltung findet im Katholischen Gemeindezentrum St. Sophia, Saal im Palais, Hauptstraße 42 in Erbach statt.

Referentin ist Angelika Bonin-Schmidt, eine erfahrene Naturgärtnerin aus Weiten-Gesäß: Sie verfolgt das Thema seit vielen Jahren und verfügt über wertvolle Erfahrungen, die sie gerne mit anderen teilt. „Als Naturgärtnerin schaffe ich mehr als nur ein schönes Ambiente für Menschen, sondern vor allem einen vielfältigen Lebensraum für viele Tiere – damit es auch morgen noch summt und brummt“, erzählt die Expertin, die nach ihrem Vortrag auch für Fragen aus dem Publikum zur Verfügung stehen wird. „Wichtig ist die richtige Auswahl an heimischen Pflanzen auf geeigneten Standorten für einen Garten, der für die klimatischen Herausforderungen unserer Zeit gut gerüstet ist und in jeder Jahreszeit interessante Aspekte bietet.“ Kombiniert wird der Fachvortrag mit der Besichtigung der St. Josefs-Ecke, einer Fläche vor der Kirche, die im Rahmen der Aktion „Lebendiges Erbach“ am Vormittag des gleichen Tags frisch umgestaltet werden soll. Klimaschutzmanager Markus Linkenheil begleitet die Aktion von Seiten des Odenwaldkreises. „Es ist uns wichtig, ein Bewusstsein zu schaffen, wie man den sich so rasant ändernden Umweltbedingungen entgegenstellen kann. Ein vorausschauend angelegter Naturgarten trotz auch Hitze- und Trockenperioden und bedarf deutlich weniger Pflege als klassisch angelegte Gärten“, so Linkenheil. Darüber hinaus sei der Nutzen für die Artenvielfalt immens. Anmeldungen sind nicht erforderlich. Für Rückfragen zum Vortrag und zur Naturgartenaktion des Kreises steht Klimaschutzmanager Markus Linkenheil gerne zur Verfügung: Tel. 06062 70-108, E-Mail: m.linkenheil@odenwaldkreis.de.

## **Aus dem Leben einer schwarzen Deutschen – Lesung in der Wandelhalle Bad König**

Das WIR-Vielfaltszentrum, die Gleichstellungsbeauftragte des Odenwaldkreises und die Jugendwerkstätten Odenwald laden im Rahmen der interkulturellen Wochen für Donnerstag, 6. Oktober, um 18:00 Uhr zu einer Lesung der Autorin Florence Brokowski-Shekete in die Wandelhalle nach Bad König (Elisabethenstraße 7) ein.

Brokowski-Shekete beschreibt in ihrer Autobiografie mit einer Prise Humor die Erlebnisse einer schwarzen Frau in einer weißen Gesellschaft. Dabei geht es um den schmalen Grat zwischen witzigen Anekdoten und unschönem Alltagsrassismus, zwischen der Herausforderung, Brücken zu bauen und Grenzen zu setzen, zwischen Integration und Identitätsfindung, zwischen Beruf und dem Muttersein als Alleinerziehende – kurz: um die Lebensgeschichte einer beeindruckenden Frau.

Florence Brokowski-Shekete (geboren am 28. April 1967 in Hamburg) ist eine deutsche Pädagogin und Bestsellerautorin. Als Kind nigerianischer Eltern wächst sie in Deutschland und in Lagos auf.

Weitere Informationen gibt es bei der Stabstelle Gleichstellung und Integration des Odenwaldkreises (E-Mail: kreisausschuss.vielfalt@odenwaldkreis.de, Telefon: 06062 70-221) oder den Jugendwerkstätten Odenwald e.V.

(E-Mail: Kopfsteinpflaster.bk@jwo-ev.de, Telefon: 06063 8267-121).

## **Rekordteilnahme: Rund 1.500 Engagierte tun gemeinsam Gutes**

### **Vielfalt und Gemeinsinn beim 9. Freiwilligentag im Fokus**



Trotz regnerischen Wetters und kühlen Temperaturen fanden sich anlässlich der nunmehr 9. Freiwilligentage am 10. und 17. September wieder zahlreiche motivierte Helfer ein. Insgesamt beteiligten sich rund 1.500 Engagierte und über 80 Vereine, Gruppen und Organisationen, so viele wie nie zuvor. Nach den schwierigen Jahren der Corona-Pandemie ist diese Resonanz ein sehr ermutigendes Signal.

Die bewährten Aktionstage gaben oftmals einen zusätzlichen Schub, Notwendiges, Liegengebliebenes oder immer schon mal Angedachtes anzupacken. Als Ergebnis zeigen sich herausgeputzte Vereinsgelände, aufgeräumte Lagerschuppen, saubere öffentliche Plätze oder auch instandgesetzte Waldhütten, verschönerte Buswartehäuschen und Ruhebänke wieder von ihren besten Seiten. Andere Orte wurden winterfest gemacht, so auch einige Freibäder und viele Sportstätten. Hier und da wurden auch einfach Feste vorbereitet oder gemeinschaftlich gefeiert.

„Bürgerschaftliches Engagement ist das ganze Jahr aktiv. Aber es ist einfach großartig, diese Vielfalt und Vielzahl an diesen Tagen so direkt erleben zu dürfen“, so Benjamin Magsam aus der Ehrenamtsagentur, der die Freiwilligentage zum ersten Mal mit betreute.

„Es war wirklich toll und wir sind sehr dankbar für die Eindrücke und die wertvollen Begegnungen. Engagement verbindet einfach Menschen. Verteilt an vielen Orten im Kreis und mit vielfältigen Aktionen, arbeiten doch alle für den Gemeinsinn“, ergänzt seine Kollegin Hiltrud Geyer. Gemeinsam Gutes zu tun hat mit den Freiwilligentagen einen gelungenen Rahmen und zeigt die besondere Kraft des engagierten Odenwaldkreises. So soll es auch zum zehnjährigen Jubiläum im Jahr 2023 wieder heißen „Freiwillig im Odenwaldkreis“.

Eine bunte Übersicht mit Bildern der Projekte gibt es online unter <https://www.freiwillig-im-odenwaldkreis.de/projekte/>.



Mit Farbe und Freude am Werk in Etzen-Gesäß nach dem Motto: „Kinder machen das Leben bunter“, halfen junge Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner am diesjährigen Freiwilligentag, die Bushaltestelle am Kindergarten neu zu streichen und mit einer bemalten Holzplatte zu verschönern. Die engagierten Erwachsenen pflegten den Eingangsbereich vor dem Dorfgemeinschaftshaus oder halfen beim Streichen der Haltestelle.

Fotos: Ehrenamtsagentur Odenwaldkreis

## **Einladung zu den Herbstversammlungen des Forstamtes Michelstadt**

### **Informationsveranstaltung für Waldbesitzerinnen und Waldbesitzer**

Wir laden alle Waldbesitzerinnen und Waldbesitzer zu den diesjährigen Herbstversammlungen des Forstamtes Michelstadt ein.

#### **Termine:**

**12.10.2022 um 19:30 Uhr in Mossautal Dorfschänke Hüttenthal**

**13.10.2022 um 19:30 Uhr in Langenbrombach Gasthaus zum Löwen**

Die Forstamtsleitung sowie weitere Ansprechpartner werden bezüglich Holzmarkt, Holzverkauf, sowie forstliche Förderung und weitere aktuelle Themen berichten. Des Weiteren stehen wir für Ihre Fragen zur Verfügung und beraten Sie zu allen forstlichen Fragestellungen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für Rückfragen können Sie uns gerne kontaktieren

(Tel.: 06061 – 9447016)

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!

Ihr Forstamt Michelstadt

## **Kinderfilmtreff startet in neue Saison – Im Oktober lernt ein Papagei das Fliegen**

Es ist soweit: Nach der Sommerpause startet der Kinderfilmtreff im Odenwaldkreis in fünf Orten in die neue Saison. Den Auftakt macht ein Animationsfilm, in dem ein bunter Papagei in einer brasilianischen Metropole viele Abenteuer mit seinen neuen Freunden erlebt. Von Samstag, 1. Oktober, bis Freitag, 7. Oktober, finden die kleinen Zuschauerinnen und Zuschauer heraus, warum Fliegen selbst für einen Papagei nicht selbstverständlich ist und erst erlernt werden muss.

Die Aufführungen werden von der Kinder- und Jugendförderung des Odenwaldkreises in Zusammenarbeit mit anderen Organisationen, Städten und Gemeinden angeboten. Passend zum jeweiligen Film gibt es oftmals auch besondere Angebote wie Basteln und Spielen. Der Eintritt ist kostenfrei, geeignet sind die Filme für Mädchen und Jungen zwischen sechs und zwölf Jahren.

Der erste Film der Saison (Dauer ca. 96 Minuten) wird an folgenden Orten zu sehen sein:

Samstag, 01.10.2022 um 16:00 Uhr in Weiten-Gesäß im ev. Gemeindehaus

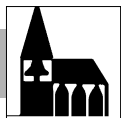
Dienstag, 04.10.2022 um 14:30 Uhr in Vielbrunn in der Grundschule

Mittwoch, 05.10.2022 um 15:00 Uhr in Erbach an der Schule am Treppenweg

Donnerstag, 06.10.2022 um 16:00 Uhr in Haingrund in der Mehrzweckhalle Haingrund

Freitag, 07.10.2022 um 16:00 Uhr in Nieder-Kainsbach im Feuerwehrhaus

Weitere Informationen gibt es bei der Kinder- und Jugendförderung des Odenwaldkreises telefonisch unter 06062 70-3911.



## **Kirchliche Nachrichten**

### **Einladung an alle Crumbacher Frauen**

**Älter sein ist ein herrlich Ding,  
wenn man nicht verlernt hat,  
was Anfangen heißt.**



Angelehnt an Martin Buber lädt der ehemals „evangelische Mütterkreis“ sehr herzlich zum Wiederaufleben des Miteinanders ein!

Gemeinsames Singen und gemütliches Kaffeetrinken, Momente der persönlichen Begegnung und des Gesprächs zu unterschiedlichen Themen - ein bunter und lebendiger Nachmittag mit Geschichten und Gedichten.

**Jeweils am ersten Mittwoch im Monat finden wir uns von 16.00 - 17.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Fränkisch-Crumbach zur ökumenischen Begegnung ein.**

Wir starten am **Mittwoch, 05. Oktober 2022**, und freuen uns auf bekannte und neue, interessierte Frauen jeder Konfession!

Ingeborg Eckstein

im Namen des neuen ökumenischen Seniorenkreises

## **Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach**

### **Wochenplan**

### **30. September – 09. Oktober 2022**

<b>Freitag,</b> 18.00 Uhr	<b>30. September</b> Kirchenchor
<b>Sonntag,</b> 10.00 Uhr	<b>02. Oktober</b> Gottesdienst (Prädikantin Ruth Vetter)

<b>Dienstag,</b> 16.00 – 18.00 Uhr	<b>04. Oktober</b> Konfi-Kurs (Pfarrerin Miriam von Nordheim-Diehl)
18.30 – 20.00 Uhr	Stille
<b>Mittwoch,</b> 16.00 Uhr	<b>05. Oktober</b> Seniorenkreis
<b>Donnerstag,</b> 20.00 Uhr	<b>06. Oktober</b> Posaunenchor
<b>Freitag,</b> 18.00 Uhr	<b>07. Oktober</b> Kirchenchor
<b>Sonntag,</b> 10.00 Uhr	<b>09. Oktober</b> Gottesdienst mit Taufe (Pfarrerin Miriam von Nordheim-Diehl)

Während der Gottesdienste in der Ev. Kirche besteht derzeit keine Maskenpflicht!

Pfarrer Worch fällt krankheitsbedingt für längere Zeit aus. Kasualvertretung hat Pfarrerin Miriam von Nordheim-Diehl, Wersau, Tel.: 06154 – 69 42 919

In dringenden Notfällen wenden Sie sich bitte an den stellvertretenden Vorsitzenden des Kirchenvorstandes Klaus Horlacher, Tel.: 06164 – 3232.

Das Gemeindebüro ist dienstags von 14.00 bis 16.00 Uhr und mittwochs bis freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr für Sie telefonisch (2253) erreichbar.

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten!!!

Homepage: [https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev\\_gem/index.html](https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev_gem/index.html)

## **Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach**

### **Mitteilungen der kath. Pfarrgemeinde „St. Laurentius“**

Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielny ..... 06164/1399 oder 0170/439 6690  
Pfarrbüro in Reichelsheim, Anja Encarnacao ..... 06164/1399

### **Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:**

Dienstag 15.00-18.00 Uhr, Freitag 09.00-12.00 Uhr

### **Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach**

#### **Samstag, 01.10.**

18:30 Uhr HI. Messe in Brensbach

#### **Sonntag, 02.10. - 27. Sonntag im Jahreskreis**

Erntedankgottesdienst der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

09:30 Uhr HI. Messe in Reichelsheim

#### **Montag, 03.10.**

19:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in Reichelsheim (Christuskirche, Krautweg)

#### **Samstag, 08.10.**

18:00 Uhr HI. Messe in polnischer Sprache in Reichelsheim

18:30 Uhr HI. Messe in Fränkisch-Crumbach

#### **Sonntag, 09.10. - 28. Sonntag im Jahreskreis**

09:30 Uhr Familienwortgottesfeier in Fränkisch-Crumbach

09:30 Uhr HI. Messe in Reichelsheim

11:00 Uhr HI. Messe in Brensbach

Pfarrer Koscielny ist in der Woche vom 03.10. bis 07.10. in Polen.

Die Werktagsmessen entfallen in dieser Zeit.

In seelsorgerischen Notfällen übernimmt Pfarrer Loos die Vertretung.

Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch



auf unserer Homepage.  
<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>





## Vereine und Verbände

### Die Feuerwehr informiert!

### Oktoberfest bei der Feuerwehr!

**Oktoberfest**  
Freiwillige Feuerwehr  
Fränkisch-Crumbach

Am Sonntag, den 02.10.2022  
von 11 bis ca. 19 Uhr  
im Feuerwehrhaus in  
Fränkisch-Crumbach

Für das leibliche Wohl ist  
gesorgt, mit bayrischen  
Spezialitäten und Festbier.

Livemusik ab 12 Uhr  
[www.feuerwehr-frankisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-frankisch-crumbach.de)

**SVEN  
ODENWALD**  
So klingt Schlager

An diesem **Sonntag den 02.10.2022** findet das **Oktoberfest der Freiwilligen Feuerwehr Fränkisch-Crumbach** im Feuerwehrhaus statt. An diesem Tag werden wir unseren Gästen viele bayrische Spezialitäten anbieten. Neben Weißwürsten, bayrischen Wurstsalat und Fleischkäse gibt es auch frisch gebackenen Bretzeln. Auch für den kleinen oder großen Durst ist natürlich gesorgt. Neben den alkoholfreien Getränken gibt es Festbier und Weizenbier.

Für Unterhaltung auf dem Oktoberfest ist mit Sven Odenwald bestens gesorgt.

**Weitere Informationen unter:**

[www.feuerwehr-frankisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-frankisch-crumbach.de)

### Crumbacher Reiterinnen beim Working Equitation



Die Working Equitation, auch Arbeitsreitweise, beruht auf traditionellen Reitweisen, vor allem aus den südeuropäischen Ursprungsländern und setzt sich je nach Klasse aus bis zu vier Einzeldisziplinen zusammen:



In den einfachen Klassen E und A besteht diese aus einer entsprechenden Dressur und einem Trailparcour. Bei den gehobenen Klassen L, M und S wird zusätzlich eine Speedtrail-Prüfung und eine Prüfung in der Rinderarbeit angerechnet.

Vom 24.-26.06.2022 fand im Taunus die legendäre Wintermühlentrophy statt. Ein großes Turnier mit internationaler Beteiligung. Ein Event über drei Tage mit einer toller Atmosphäre. Nicht nur als Teilnehmer, sondern auch als Helfer und Zuschauer ein echtes Erlebnis.

Zu ersteren hatten sich nun drei Reiterinnen des RFV Rodenstein e.V. mit ihren Fjordpferden gesellt. Ein Jahr Vorbereitung und ein schneller Finger nach der Nennungsfreigabe hatten alles perfekt gemacht.

Sie reisten an, schnupperten Working Equitation Turnierluft bei den Großen, starteten ganz bescheiden in der Klasse E und ... waren erfolgreich.

Lara Steg mit Dragons Ohnezahl 1. Platz und Clara Kirklies mit Ginger 3. Platz (Junioren), Una Eichner mit Lifjell 1. Platz (Erwachsene).

Zum Abschluss der Saison bot der Reit und Fahrverein Rodenstein eV am vergangenen Wochenende einen Trainingstag mit Victoria Heiders an.

Einmal im Monat findet sonntags ein freies Trailtraining in der Reithalle des Vereins statt.

Interessierte sind herzlich willkommen.

*C. Eichner*

## **Einladung zur Jahreshauptversammlung des NABU Fränkisch-Crumbach**

Die diesjährige Jahreshauptversammlung der NABU-Ortsgruppe findet am 21.10.2022 im Gasthaus „Die Linde“ statt.

Die Versammlung beginnt um 19:00 Uhr. Satzungsgemäß ist die folgende Tagesordnung vorgeschrieben:

1. Verlesen der Niederschrift über die Jahreshauptversammlung 2021
2. Bericht der 1. Vorsitzenden und der Rechnerin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Punkten 1. – 3.
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl zweier neuer Kassenprüfer
7. Behandlung von Anträgen
8. Verschiedenes

Anträge an die Jahreshauptversammlung müssen bis spätestens am 14.10.2022 beim Vorstand vorliegen.

Der Vorstand würde sich über eine rege Teilnahme der Vereinsmitglieder freuen.

Selbstverständlich sind auch interessierte Nichtmitglieder eingeladen, an der Veranstaltung teilzunehmen.

*Mit freundlichen Grüßen*

*Der Vorstand*

## **TV Fränkisch-Crumbach**

### **Absage 52. Nibelungenring-Rallye und 12. Historic Nibelungenring-Rallye**

Das Organisationsteam hat nach intensiver Beratung die Absage, der am 01. Oktober geplanten Veranstaltung beschlossen. Durch den zu geringen Eingang an Teilnehmernennungen, wurde das organisatorische und finanzielle Risiko leider zu groß. In Punkto Sicherheit und Qualität wollte die Veranstaltergemeinschaft keine Abstriche zulassen, was selbstverständlich zumindest eine Kostendeckung erfordert. Dies war leider nicht gewährleistet, was die Entscheidung schlussendlich erzwungen hat. Die Verantwortlichen bedauern dies sehr, denn nach der notwendigen Coronapause war man von Beginn an motiviert, eine erneut qualitativ gute und sportlich anspruchsvolle Veranstaltung für Teilnehmer und Zuschauer auf die Beine zu stellen. Die Veranstaltergemeinschaft bedankt sich ausdrücklich bei allen Helfern und Sponsoren, die von Beginn an die Unterstützung der Rallye zugesagt hatten.

*VG Nibelungenring-Rallye*

## **Förderverein Handball Fränkisch-Crumbach 1997 e.V.**



(rö) Der Förderverein Handball feiert in diesem Jahr sein 25-jähriges Bestehen und hat aus diesem Anlass beim diesjährigen Muschelfest seine bis heute im Verein verbliebenen Gründungsmitglieder geehrt.

Es sind dies:

**Werner Horn**

**Walter Weidmann**

**Thomas Göttmann**

**Philipp Weidmann**

**Willy Katzenmeier**

**Achim Weidmann**

alles verdiente Handballer, als sie noch ein paar Jahre jünger waren.

Gegründet wurde der Förderverein Handball, als im Frühjahr 1997 die Handball-Männermannschaft des TV Fränkisch-Crumbach in einem dramatischen Entscheidungsspiel in Bad-König erstmals in die Oberliga Hessen aufgestiegen war.

Es war ein Ereignis, das die vielen Handballfreunde im Ort auf Wolke 7 schweben lies. Schließlich hatte sich die jahrelange Arbeit der Vereinsverantwortlichen ausgezahlt - allen voran Werner Katzenmeier, an den wir uns alle noch erinnern.

Man war sich angesichts des sportlichen Erfolges darüber im Klaren, dass man sich in der Oberliga nur würde halten können, wenn man sich personell verstärkt, was, wie jeder Sportinteressierte weiß, finanzieller Mittel bedarf. Also war die Gründung eines Handballfördervereins naheliegend. Es wurde eine Einladung an alle Handballinteressierten im Amtsblatt veröffentlicht und man traf sich an einem Dienstag im September im Gasthaus „Zur Linde“ in FC. und gründete den Förderverein Handball Fränkisch-Crumbach 1997 e.V.

Vorsitzender wurde Karl Schütz aus Fürth, der den Verein bis 2001 führte. In der Folge übernahmen Walter Weidmann, dann Marco Katzenmeier und in 2015 Otilie Röhner den Vereinsvorsitz.

Gleich zu Beginn bildete man aus den Mitgliedern ein Akquise-Team, dessen Aufgabe es war, vor allem örtliche und überörtliche Gewerbetreibende davon zu überzeugen, dass es mehr Sinn macht, den Breitensport zu unterstützen, als das Finanzamt.

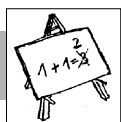
Denn dem Verein wurde in der Folge die Gemeinnützigkeit bescheinigt, und er konnte Spendenbescheinigungen ausstellen, die von der Steuer absetzbar sind.

Diese ehrenamtliche Tätigkeit setzt der Verein bis heute fort.

Und spätestens seit vor rd. 8 Jahren aus den Handballabteilungen des TV Fränkisch-Crumbach, des TSV Beerfurth und des KSV Reichelsheim die Handballspielgemeinschaft Rodenstein gegründet wurde, kommt sein Engagement nicht nur den Aktiven, sondern auch den Jugendmannschaften zugute.

Der Handballförderverein ist bis heute unverzichtbarer Teil des Handballsports im Gersprenzetal, denn der Spielbetrieb kostet... Für ihr vorausschauendes Handeln dankte die Vorsitzende den treuen Gründungsmitgliedern und rief die Zuschauer/innen dazu auf, den Ortsvereinen beizutreten und einen Teil der Freizeit dem Gemeinwohl zugute kommen zu lassen, denn der Altersdurchschnitt in den Vereinen wird immer höher.

Wenn der Nachwuchs ausbleibt, können irgendwann Veranstaltungen wie das Muschelfest nicht mehr gestemmt werden und das kann keiner wollen.



## Schulnachrichten

### Hunderte kommen zu Gesundheitsspielen an die GAZ



Hunderte Grundschülerinnen und Grundschüler kamen am 22. September 2022 an die Reichelsheimer Georg-August-Zinn-Schule (GAZ), um an den regionalen Gesundheitsspielen teilzunehmen.

Diesen fanden unter dem Titel „Einfach bewegend“ statt und wurden vom Staatlichen Schulamt Bergstraße / Odenwald in Kooperation mit der GAZ und weiteren Kooperationspartnern organisiert und durchgeführt.

Neben den Schülerinnen und Schülern der 3. und 4. Klassen der Grundschulen aus Brensbach, Wersau, Fränkisch-Crumbach, Beerfurth, Reichelsheim, Reichenbach und Rimmbach nahmen auch die Schülerinnen und Schüler der 5. und 6. Klassen der GAZ an dem besonderen Event teil, um Bewegung, Sport, Spiel und einen spannendem Gesundheitsunterricht zu erleben.

Der Tag begann nach einer Begrüßung mit dem gemeinsamen Aufwärmen im Stadion der GAZ. Im Anschluss besuchten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer die einzelnen Workshops.

Das Angebot war riesig und erstreckte sich von Disc-Golf und Fußball über Biken, Tennis, Tischtennis, Orientierungslauf bis hin zu Tanzen, Yoga, Koors und Zumba.

Aber auch Highlights wie Klettern im Niedrigseilgarten, Sportstacking, Gladiator Games, Quidditch für Muggel sowie Rollen und Schwingen an Geräten begeisterten die Kinder. Im Bereich „Aktiv und Clever“ ging es um das Thema Gesundheit und bei WheelUp rollte alles über den unteren Schulhof - vom Scooter, über Inline-Skates bis hin zum Waveboards.

Die Veranstaltung wurde von Kirsten Berg und Nicole Lenhart vom Staatlichen Schulamt federführend organisiert und von den Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstufe Q1 der GAZ begleitet, die als Gesundheitsbotschafter, Sporthelfer oder Guides die Koordinatoren und Sportlehrer der GAZ vorbildlich unterstützen.

*Bericht und Bild: Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit*

### Kinderbuchautor Jochen Till



Am 20. September kam der Kinderbuchautor Jochen Till an die AES um für die Schüler\*innen der gesamten Jahrgangsstufe 6 in der Aula aus seinem Werk vorzulesen.

Geradezu „theatralisch“ gestaltete der Autor seine Lesung aus der Reihe „Luzifer Junior“ und stellte unter anderem seine Hauptperson Luzifer Junior, dessen Vater und den von allen bejubelten „Hausdämon“ vor.

Mit viel „Theater“ und reichlich Bildern vom Illustrator wurde den Kindern viel Lust auf die Lektüre gemacht.

Neben dem Inhalt der Romane gab es auch reichlich Informationen zum Beruf „Autor“ und speziell zu Herrn Till selbst, der seine Frisur der von ihm sehr geschätzten Figur „Tim“ aus dem Comic „Tim und Struppi“ nachempfunden hat.

Der Ansturm auf den Autor am Ende der Lesung und auf die Autogrammkarten war groß.

Alle waren sich einig: Eine gelungene Veranstaltung, die wiederholt werden muss.

### Der Halbe Mann an der AES



„Bloß keine halben Sachen“, so das Motto von Florian Sitzmann, der als „Der Halbe Mann“ durch Deutschland tingelt und Menschen jeden Alters inspiriert positiv durchs Leben zu gehen und Rückschläge als Chance zu verstehen.

Aufgewachsen in Georgenhausen, konnte Sitzmann eine besondere Verbindung zu den Schüler\*innen der Jahrgangsstufe 8 der AES aufbauen, und berichtete anhand von Anekdoten darüber, wie er vor nun 30 Jahren bei einem Unfall seine Beine verlor, wie dies sein Leben verändert hat, und er neue Wege eingeschlagen hat.

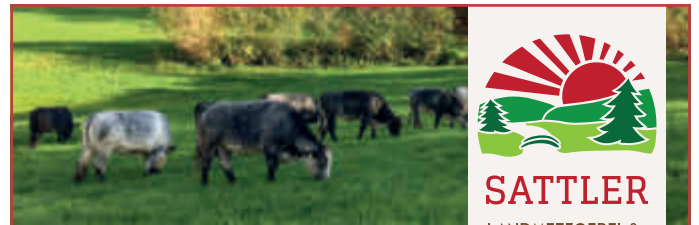


Dabei las er aus seinen Büchern vor, in denen er über sich und das Leben als „Behinderter“ und der noch ausbaufähigen Inklusion in Deutschland berichtete. Aufgelockert wurde die Veranstaltung durch musikalische Beiträge seines Freundes Jörg, der mit seiner Gitarre und seinem Gesang sehr gut bei den Schüler\*innen ankam.

„Im Rollstuhl zu sitzen kann auch Vorteile haben“, so Sitzmann und berichtete beispielsweise von einem Autokinobesuch, bei dem er und sein gelähmter Freund sich gegenseitig begleiteten und somit kostenlosen Eintritt erhielten.

Sophia Brandt, die das Event an der AES initiierte, hat mit der JS 8 eine gute Auswahl getroffen, waren die SuS doch über zwei Stunden sehr aufmerksam und interessiert. Eine gelungene Veranstaltung!

S. Klingler



**SATTLER**  
LANDMETZGEREI &  
DIREKTVERMARKTUNG

**SATTLERS**

★★★★ RINDFLEISCH-PAKET ★★★★★

*6 kg feines Odenwälder Weiderind*

3 Rumpsteaks  
4 Rouladen  
1 Braten  
3 Beutel Hackfleisch  
2 Beutel Gulasch  
+ Suppenfleisch  
+ Brühknochen

€ 75,-

*Jetzt vorbestellen!*

*...und direkt beim Bauernmarkt  
in Erbach abholen!*

*7. - 9. Oktober 2022*

*Jeweils von 9 - 18 Uhr*

Alles auch in doppelter Menge als 12kg Paket für 140€ erhältlich.

#### Kontakt

Landmetzgerei Sattler  
Turmstr. 13, 64760 Oberzent  
Telefon: 06068 808  
info@landmetzgerei-sattler.de  
www.landmetzgerei-sattler.de

#### Qualitätsversprechen

- ✓ Wir schlachten selbst
- ✓ Unsere Tiere genießen den Sommer im Grünen
- ✓ Das Futter unserer Tiere stammt vom eigenen Feld

Impressum

## Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,  
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

# Schon mal eine Ziege verschenkt?

Wählen Sie im ChildFund Spendenshop aus über 25 Hilfsgütern und schenken Sie so gleich doppelt Freude:

Sie helfen Menschen in Not und geben gleichzeitig dem Beschenkten mit der Geschenkkarte die Gewissheit, zu etwas Gutem beigetragen zu haben!

[www.childfund-shop.de](http://www.childfund-shop.de)

Kinderhilfswerk  
**ChildFund**  
Deutschland



# WAHL ZUM SENIORENBEIRAT AM 20. OKTOBER 2022

## Die Kandidatinnen und Kandidaten



**Aßmann, Waltraud**

73 Jahre



**Deußner, Bernd**

72 Jahre



**Kasten, Ingeborg**

72 Jahre



**Kasten, Wolfgang**

75 Jahre





**Merita, Irmgard**

79 Jahre



**Rüttgers, Heinz**

69 Jahre



**Scholl, Karl**

70 Jahre



**Spörl, Irene**

71 Jahre



**Zenz, Ulla**

65 Jahre

Anzeige

## Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis bietet Mathematik zum Anfassen

1000 ABC-Schützen experimentieren, knobeln, erforschen und haben Spaß im Mini-Mathematikum.

„Ich habe es geschafft!“. Stolz rufen und fröhliches Lachen ertönt laut im Schenkenkeller in Michelstadt. Drei Wochen lang, jeden Morgen von halb neun bis viertel vor eins, besuchen die Klassen der Odenwälder Grundschulen die Mitmachausstellung „Mini-Mathematikum“.

Manche der kleinen Besucher\*innen sind erst seit wenigen Wochen in Deutschland und können sich kaum verständigen. Dieses Jahr sind auch Kinder aus der Ukraine dabei, die vor dem Krieg hier her geflohen sind. Im Mini-Mathematikum spielen die sprachlichen Barrieren keine Rolle. Und die stellenweise traumatischen Erlebnisse können die Kinder hier zumindest für einen Augenblick vergessen. Am Knobeltisch, auf dem Zahlenteppich, am Wellentisch und an weiteren Stationen spielen sie gemeinsam und helfen sich, wenn es mal nicht gleich klappt. Das ist das Schöne am Mini-Mathematikum: Der gemeinsame Spaß und Erfolg zählt.

1000 Odenwälder ABC-Schützen besuchen auf Einladung der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis das Mini-Mathematikum. Und mit diesem Angebot trifft der Veranstalter voll in's Schwarze. Die Gruppentermine waren innerhalb weniger Tage ausgebucht. Die Grundschulen haben zum Teil lange Anfahrtszeiten in Kauf genommen, um mit dem großen Holzmemory, an der Zahnradbahn, an der großen Seifenblase, an der Klickkiste und an vielen weiteren Stationen die Welt des „Rechnens“ spielerisch zu entdecken.

In dieser Wanderausstellung wird das Fach „Rechnen“ einmal anders gelehrt. Mathematik bedeutet in Wahrheit: Entdecken, erforschen, erleben, und es bedeutet vor allem: Selbst machen durch Ausprobieren und Experimentieren. Denn Lernen beginnt mit Erfahrung. An 20 Experimentierstationen lösen die Kinder mehr oder weniger knifflige Aufgaben alleine oder gemeinsam.

Auf spielerische Art und Weise können die Kinder so die Welt der Mathematik kennenlernen. In Versuchen stellten sie fest, dass der direkte Weg nicht immer der schnellste ist. Sie bauen mit den Klicksteinen tolle Modelle. Sie erfahren, wie es sich anfühlt, von einer Seifenblase umgeben zu sein oder eine Brücke ohne Nägel zu konstruieren.

Um auch den weiter entfernten Schulen den kostenlosen Besuch zu ermöglichen, kooperiert die Stiftung zum wiederholten Mal mit der Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (Oreg). Deren Service-Gesellschaft Odenwaldmobil sorgte für einen reibungslosen Transport der Kinder von den Standortschulen nach Michelstadt und zurück. Ein weiterer Kooperationspartner ist die Stadt Michelstadt, die den großen Schenkenkeller eigens für diese Ausstellung zur Verfügung stellt.

Über das Angebot freuten sich bei einem gemeinsamen Termin, neben den Kindern, auch Vertreter des Odenwaldkreises als Schulträger, von Odenwaldmobil, der Stadtschule Michelstadt und der Stadt Michelstadt.

„Die Begeisterung der Schüler\*innen und ihre Freude am gemeinsamen Experimentieren sind der Grund dafür, dass wir das Mini-Mathematikum als Geschenk für die Erstklässler\*innen 2022 zum fünften Mal in den Odenwald geholt haben. Ein großes Dankeschön auch an Odenwaldmobil, die Stadt Michelstadt und den Odenwaldkreis für die engagierte Zusammenarbeit“, sagte Sparkassendirektor Uwe Klauer.

Und Michelstadts Bürgermeister Dr. Tobias Robischon ergänzte

„Ich hätte nicht gedacht, dass aus einer ursprünglichen Mathematik-Lehrer-Ausstellung so etwas Tolles für Kinder entsteht. So macht Rechnen lernen Spaß. Als Schulstadt sind wir gerne Gastgeber und wünschen den 1000 Schulanfänger\*innen, die das Mini-Mathematikum besuchen, viel Vergnügen. Gerne stehen wir auch in Zukunft als Kooperationspartner zur Verfügung.“

Im Rahmen des Weinbrunnenfests vom 30.9. bis 3. Oktober 2022 öffnet das Mini-Mathematikum seine Tür für die Öffentlichkeit (30.9. 14 bis 17 Uhr, 1. und 2. Oktober jeweils von 12 bis 18 Uhr, 3.10. 13 bis 17 Uhr). Der Eintritt ist frei.



Was haben die Bilder des Zahlentisches mit der Zahl zu tun? Und was lässt sich alles mit den Klicksteinen bauen? Sparkassendirektor Uwe Klauer und Bürgermeister Dr. Tobias Robischon (vorne rechts) sowie hinten von links nach rechts Daniela Hutter, Stefan Reinhard (beide Odenwaldmobil), Kerstin Lubjahn (Stadtschule Michelstadt), der Erste Kreisbeigeordnete Oliver Grobeis und hinten stehend Stiftungsgeschäftsführer Gunter Krämer und der Leiter von Odenwaldmobil Andre Dillmann schauen den Kindern gut gelaunt zu. Die Besucher\*innen hatten an diesen und an den weiteren Stationen sichtlich Spaß.

## Traueranzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



„Wer erzählt  
etwas über  
meinen Vater?“

WIR BIETEN IHNEN  
EINEN PROFESSIONELLEN  
TRAUERREDNER.



Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach

Tel. 06161-409

[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

**Schnellbäcker**  
BESTATTUNGEN  
Abschied mit Würde und Herz  
in Brensbach und Umgebung

Es ist genug **Brot**  
für alle da **für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-weit.de](http://www.brot-fuer-die-weit.de)

... wenn wir miteinander teilen

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Andreas Heck**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159848**

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230

[a.heck@wittich-forchheim.de](mailto:a.heck@wittich-forchheim.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



# Hurra, hurra! Der Crumbacher Wandertag ist da!

**Fränkisch-Crumbach.** Am Sonntag, den 9. Oktober, wird wieder in und um Crumbach herum gewandert, gesungen, gegessen, getrunken und gelacht. Der Crumbacher Wandertag lädt ein zum Stelldichein für Jung und Alt, Klein und Groß, für Crumbacher und alle Freunde und Freundinnen Crumbachs. Die rund 15 Kilometer lange Wanderstrecke startet an der WVV-Hütte in der Dorfmitte. Die Hütte ist von 9 – 12 Uhr geöffnet. Gegen einen kleinen Obolus werden die Wanderer dort mit Apfel, Wander- und Stempelkarte ausgerüstet. Die Stempelstationen sind diesmal der Geflügelhof Weidmann (Weiler Güttersbach), die Buchwaldhütte und das Hofgut Rodenstein. Wer drei Stempel auf seiner Karte hat, der erhält in den Crumbacher Gaststätten (Dicke Schorsch, Die Linde, Ferienanlage Lindenhöhe) ein kostenloses Getränk.

Die gut ausgezeichnete Wanderstrecke verläuft von der Ortsmitte zum Weiler Güttersbach. Hier gibt's im Geflügelhof Weidmann ein erquickendes Frühstück im historischen Vierkanthof. Weiter geht's dann über die „Zwölf Apostel“ knapp oberhalb an Meßbach vorbei zur Buchwaldhütte. Dort, mitten im Wald, warten Musik, viel Platz, eine deftige Odenwälder Kartoffelsuppe mit Würstchen und Brot sowie unterschiedliche Erfrischungen auf die Wandertaggäste. Vorsicht! Unterwegs kann den wackeren Wandersleut schon mal der Räuber Hölzerlips begegnen, denn der treibt gerade sein Unwesen im Rodensteiner Land. Wenn jemand zu Schaden kommen sollte, dann bitte bei der Veranstaltungsleitung an der Buchwaldhütte oder im Hofgut melden. Der große Abschluss der Wanderung findet im Hofgut Rodenstein, direkt unterhalb der Rodensteiner Sagenburg statt. Dort

warten auf die Wanderer zünftige Musik von der Trachtenkapelle Michelstadt, reichhaltige Verpflegung sowie Kaffee und Kuchen. Für die Bildungsbeflissenen bietet der „Pfad der Sagen“ mit bebilderten Tafeln und QR-Code für den Audio Guide einen unterhalt-

samen Einblick in die Rodensteiner Sagenwelt. Alles kann einfach über das Smartphone aktiviert werden. Zum frohen Ausklang des Wandertages lohnt noch ein Besuch in einem der Crumbacher Gasthöfe.

Text/Bild: Dieter Preuss



## Crumbacher Wandertag

Mach Dich auf, komm mit uns mit!

# Spaß pur in freier Natur

Wandern, Live-Musik, Essen, Trinken und Geselligkeit



Freuen Sie sich auf Musik der Trachtenkapelle Michelstadt im Hofgut Rodenstein, Räuber Hölzerlips, die Lieder der "Ourrewäller Hartriell" sowie einen Wanderweg mit der 1. Rast im Geflügelhof Weidmann (Weiler Güttersbach), der 2. Rast in der Buchwaldhütte, sowie der Abschlussrast im Hofgut Rodenstein. Und freuen Sie sich auf Deftiges aus der Odenwälder Küche.

**Sonntag, 09. Oktober, Start: ab 9 Uhr Crumbach Dorfmitte**

# Rätsel Spaß

Kreuzworträtsel | Sudoku



## Ein Kleinod unter den Kleinstädten

(djd-k). Klein, aber fein: In Deutschland lohnen nicht nur die großen Metropolen einen Besuch, auch viele kleinere Orte sind eine Reise wert. Eine der schönsten Kleinstädte Deutschlands ist laut ADAC das idyllische Schmalkalden mitten im Thüringer Wald. Es beeindruckt vor allem mit seinem historischen Stadtkern, der zu mehr als 80 Prozent aus liebevoll restaurierten Fachwerkhäusern besteht. Sehenswert sind außer-

dem die spätgotische Hallenkirche, das Renaissanceschloss Wilhelmshaus und die Graffiti-Kunst an zahlreichen Hauswänden. Zu Wanderungen ins schöne Umland lädt der Biathlonstar und Olympiasieger Sven Fischer ein – Infos unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com). Und nicht zuletzt lockt das süßeste Ausflugsziel Thüringens: die Viba Nougat-Welt mit gläserner Manufaktur, Café und Mitmachkursen.

## Mit Muskelkraft ans Ziel

(djd-k). Fahrradfahren boomt, nicht zuletzt dank der E-Bikes, mit denen sich bequem auch längere Distanzen meistern lassen. Die hochwertigen Zweiräder stellen allerdings auch eine beliebte Diebesbeute dar, zudem können Elektronikdefekte oder ein Akkuschaaden hohe Kosten nach sich ziehen. Um sich davor zu schützen, gibt es spezielle Fahrradpolices etwa von der Waldenburger Versicherung. Damit sind unter ande-

rem Diebstahl, Unfall, Fall- oder Sturzschäden und Vandalismus abgesichert. Räder, die maximal fünf Jahre alt sind, können auch nachträglich noch aufgenommen werden. Wichtig für alle E-Biker: Feuchtigkeitsschäden am Akku und Motor oder Defekte an der Elektronik sind ebenfalls abgesichert. Unter [www.waldenburger.com/fahrrad](http://www.waldenburger.com/fahrrad) gibt es die Möglichkeit, die Versicherung vorab zu kalkulieren.

		3	1			8		4
							9	6
			2		9	7		
	6			2			1	8
1		9	6		4	5		3
8	3			7			6	
			2	8		6		
3	1							
4		6				2	1	

4	5	6	7	3	2	1	8	9
3	1	8	4	9	5	6	2	7
9	7	2	8	1	6	3	4	5
8	3	4	5	7	1	9	6	2
1	2	9	6	8	4	5	7	3
5	6	7	9	2	3	4	1	8
6	8	5	2	4	9	7	3	1
7	4	1	3	5	8	2	9	6
2	9	3	1	6	7	8	5	4

Endrunde	Weis-sager	Tier-höhle	pein-licher Vorfall	Hühner-vogel	„Bett“ in der Kinder-sprache	Impf-stoffe	mittels, durch	Pfalz-graf im MA.	zeitlich fortge-schritten	nord-amerik. Indianer-stamm	Stadt am Weißen Meer
Abra-hams Sohn im A.T.			Zah-lungs-mittel im Urlaub								
		Halb-affe, Lemur	Wund-sekret				Hoch-gebirge im Iran		100 qm in der Schweiz		
Luft-reifen		giftige Baum-schlange				leicht färben		Kenn-zeichen			
päpst-licher Ge-sandter			weißes Pferd		Arznei-form						Stern in der ‚Leier‘
		Riesen	japani-scher Ring-kampf			ein Brems-system (Abk.)			Öffnung des Zugangs	Gleich-gewicht	
Frage-wort	Herren-jackets	Schrei-ner					blass		Nachlass-emp-fänger		
Schell-fisch-art			persön-liches Fürwort (4. Fall)		unbe-druckte Buch-seite	ein Wochen-tag					
			numi-scher König		US-Spieler-stadt (Las ...)				mund-artlich: Ameise	Stadt in Kali-formien (Abk.)	
Bewoh-ner von Laos	Feuer-land-indianer		Name des Aga Khan			griechi-sche Unheils-göttin		Geliebte von Lohen-grin			nieder-ländisch: eins
Verbrau-chen von Gütern					indiani-sche Sprach-familie	Angeh. eines german. Stamms					
englisch: eins			talent-iert					hohe Spiel-karte		Initialen East-woods	
sommer-liche Fußbe-kleidung								Nahrung auf-nehmen			





**O'druckt is!**

**Wir drucken Ihre Festwerbung**

Plakate 50 Stück im Format DIN A2	35€
Flyer 1000 Stück im Format DIN A6	21€
Bauzaunbanner in der Größe 340 x 173 cm	64€
PVC-Banner mit Ösen in der Größe 2 x 1 m	28€

Alle Preisangaben inkl. MwSt. & Versand bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten

**LW-FLYERDRUCK.DE**  
09191 72 32 88  
www.LW-flyerdruck.de  
info@lw-flyerdruck.de  
Peter-Henlein-Straße 1  
91301 Forchheim



**stetter-lagerverkauf.de**

**Elektro-Hauseräte**

Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter  
Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 00  
Filiale Mömlingen • Oberburger Str. 13 • Tel. 06022/20 43 26

**Einkauf leicht gemacht...**

Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.

Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie Weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin, etc.) zu klären.

Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

## 31. Odenwälder Bauernmarkt in Erbach: ein Paradies der regionalen Köstlichkeiten – großer Erzeugermarkt von landwirtschaftlichen Produkten

- Anzeige -

Nach 2-jähriger pandemiebedingter Pause ist es endlich wieder soweit: Der Verein der Odenwälder Direktvermarkter e. V. veranstaltet seinen lang ersehnten Bauernmarkt. Nicht nur die Besucher, sondern auch die Marktteilnehmer sind voller Vorfreude! Der traditionelle Erzeugermarkt landwirtschaftlicher Produkte aus dem Odenwald und näherer Umgebung findet vom 7.–9. Oktober täglich von 9:00–18:00 Uhr auf dem Erbacher Wiesenmarktgelände statt. Der Markt beginnt am Freitag um 9:00 Uhr und um 14:00 Uhr ist die offizielle Eröffnung.

Auf dem Markt können die Besucher allerlei Leckereien probieren und kaufen. Ob saftige Birnen, knackige Äpfel, wohlriechende Quitten, leuchtende Kürbisse, Walnüsse oder Odenwälder Kartoffeln – die Auswahl ist groß. Verschiedenes von der Forelle, Molkereiprodukte, Käse von der Kuh oder Ziege, Zwetschgen-Latwerge, Essige, Öle oder Eingelegtes – für jeden Geschmack ist etwas dabei.

An einem der vielen Essenstände können sich die Gäste eine Lambratwurst, ein Wurstbrötchen, einen Geflügel-Burger, süße Verführungen in Form von original Dampfnudeln oder einen frisch vor Ort gekelterten Apfelsaft, aber auch einen Apfelwein schmecken lassen. Außerdem gibt es Gerichte von Speisepilzen und frische Kartoffelchips mit Dips, Kaffeevariationen mit passenden Kuchen und Torten als auch Wein. Wie wär's mit einem Eis nach Ihren Wünschen?

Duftende Lebkuchen, süßer Honig, leckere Geflügel-Spezialitäten, Schnaps und Liköre werden präsentiert. Wild und Rindfleisch aus dem Odenwald, Lammfelle, Kräuter, Bio-Gemüse und Herbstpflanzen sowie frisch vor Ort gebackenes Brot runden das regionale Angebot ab.

Die Rettungshundestaffel, die Jagdhornbläser sowie Infostände aus unserer Region und Landwirtschaft werden vertreten sein. Einem Korbflechter, Seiler, Steinbildhauer, einer Elfenbeinschnitzerin und den Woll-Spinnern können die Gäste bei der Arbeit zusehen. Handgeschnitzte Wanderstöcke, rustikale Gartenmöbel und handgefertigte Seifen können erworben werden. Alte und neue Traktoren werden gezeigt.

Für die Unterhaltung der Kinder ist ebenfalls gesorgt: Entweder beim Kinderschminken, beim Gäulschmacker oder beim Besuch im Tier-Zelt, wo sie Esel, Schafe, Alpakas, Gänse und Hasen bestaunen können. Auf das Kinderkarussell und die Schiffschaukel freuen sich viele.

Am Sonntag findet um 9:30 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst im Festzelt statt und die Kreisstadt Erbach lädt zu einem verkaufsoffenen Sonntag ein.

Wer das ganze Wochenende im Odenwald verweilen möchte, dem vermietet die Odenwald Tourismus GmbH, Tel. 06061/965970 Zimmer oder Ferienwohnungen.

Der Eintritt auf den Bauernmarkt ist frei. Das Gelände ist Rollstuhl- und Rollator-gerecht und es stehen kostenlose Bus- und Behindertenparkplätze zur Verfügung.

Alle Infos zum 31. Odenwälder Bauernmarkt sind auf Internetseite des Vereins abrufbar:

[www.odenwaelder-direktvermarkter.de](http://www.odenwaelder-direktvermarkter.de)



**Odenwald**  
Auf Natur umschalten.

**31. Odenwälder Bauernmarkt**  
Das Paradies der Köstlichkeiten

auf dem Erbacher Wiesenmarktgelände  
täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr  
7. - 9. Oktober 2022

9. OKTOBER  
VERKAUFSOFFENER  
SONNTAG  
12:00 - 18:00 Uhr

Die Einkaufsstadt im Odenwald.  
Gewerbeverein der Kreisstadt Erbach.

[www.odenwaelder-bauernmarkt.de](http://www.odenwaelder-bauernmarkt.de)

# 6 erstklassige Weine zum halben Preis

## VINOS

Das Beste aus Spanien

**50 %**  
KENNENLERN-  
RABATT

STATT 59,65€  
**29,99€\***  
6,66€/l

**GOLD**  
Mundus  
Vini

**GR. GOLD**  
Frankf. Int.  
Trophy

**GOLD**  
Berl. Wein  
Trophy

**GOLD**  
Mundus  
Vini

**91**  
Gilbert &  
Gaillard

**GOLD**  
Mundus  
Vini



SCHOTT  
ZWIESEL

Inklusive  
**GLÄSER  
SET**

**VERSANDKOSTENFREI\* BESTELLEN: [vinos.de/weingenuss](https://www.vinos.de/weingenuss)**



**Bester Fachhändler**  
Spanien 2022



**Schnelle Lieferung mit DHL**  
in 1-2 Werktagen



**Top-Bewertungen**  
4,9/5 Sterne bei Trustpilot

ZUM PAKET



\*Versandkostenfreiheit gilt beim Erstkauf bei Vinos, ansonsten gelten 2,99€ Standard-Versand pro Bestellung. Angebot enthält 6 Rotweine aus Spanien à 0,75l/Fl. und 2 Gläser von Schott Zwiesel. Sollte ein Wein ausverkauft sein, wird automatisch der Folgejahrgang oder ein mind. gleich- oder höherwertiger Wein beigefügt. Aktueller Paketinhalt unter [www.vinos.de/weingenuss](https://www.vinos.de/weingenuss). Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Preise verstehen sich inkl. MwSt. Wein & Vinos GmbH, Hardenbergstr. 9a, 10623 Berlin, Tel. +49 30 330 855 05 (Mo-Fr 8-18 Uhr). **Vorteilsnummer: 35211**





**Bio**  
**FACTORY**

20%  
Rabatt

auf ausgewählte  
Produkte von Primavera

64711 Erbach - Carl-Benz-Str. 15 - 06062-955 6266

**Alles Hand  
in Hand.**



**Für Sie ein Vergnügen!**  
Sanitär, Fliesen, Elektro  
perfekt aufeinander abgestimmt.

**IDEAL Bad**  
Wasser Wärme Wohlgefühl

Eine Kooperation der Meisterbetriebe  
Germann GmbH, Muntermann GmbH  
und Elektro Krämer GmbH

[www.ideal-bad.de](http://www.ideal-bad.de)  
06161 512

**Michaela Wamßer Immobilien**  
Einfamilienhaus



Michelstadt / Rehbach

Wohnfläche: ca. 210 qm,  
Grundstück: ca. 730 qm,  
Baujahr: 2012,  
Endenergiebedarf: 41 kWh, KI A,  
Energieträger: Strom+Holz  
**Kaufpreis: 720.000,00 €**  
zzgl. Käufer-Courtage von 2,5 %  
zzgl. MwSt.

**Michaela Wamßer**  
Obere Pfarrgasse 1  
64720 Michelstadt  
Mobil: 0171-2977412

**Tier der Woche**  
**TELMA**

Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für TELMA. Die hübsche Telma ist eine fröhliche, liebe, junge, mittelgroße Hündin. Telma ist im September 2021 geboren. Wenn Sie einmal TELMA kennenlernen möchten, können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) informieren. Wir bitten um ihr Verständnis, das aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.



Anzeige

**EIN LEBEN  
VERÄNDERN!**

Mit einer Patenschaft  
können Sie Gewalt an  
Mädchen bekämpfen.



**„WERDEN  
SIE PATE!“**

**Plan International Deutschland e.V.**  
[www.plan.de](http://www.plan.de)



Gibt Kindern eine Chance

**Vorsicht,  
Betrüger am  
(Netz-)Werk!**

Auch in „harmlosen“  
Downloads und  
E-Mail-Anhängen können  
Gefahren lauern.

**Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.**



Ihre Polizei

[www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)

**frohgemut**  
ans Werk

**Räume gestalten?**

Mit uns geschieht das kreativ,  
sauber und zuverlässig. Sie  
gewinnen Wohnqualität, Stil  
und Farbe.

Wir bringen Frohmuth ins Haus!  
Gerne auch für Sie:

**06162 71995**  
[www.frohmuth-maler.de](http://www.frohmuth-maler.de)

**Frohmuth · 64853 Otzberg**  
[post@frohmuth-maler.de](mailto:post@frohmuth-maler.de)

**Frohmuth**  
Die Maler vom Otzberg



**AUFFALLEN?**  
Mit einer ANZEIGE bei uns kein Problem!



**stockert media**

Danilger Straße 2    Tel. 06063/5 77 09 10  
64733 Bad Künzell    Fax 06063/5 77 09 20

[www.stockert-media.de](http://www.stockert-media.de)

Werbe- & Konzeptionsbüro · Druck- & Internetservice · Eventmanagement





**Funktionelle Klauenpflege**

Sascha Arnold, Tel: 06161 314733

Service-Leistungen rund im/um Haus,  
Hof und Garten, Pflasterarbeiten

Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

**Liebhaber sucht Sandsteintröge!** Krautstand, Brunnentrog, rund oder viereckig. Abholung. Zahle bis 1000,-€ Tel. 0163-6387391

**Biete professionellen Klavierunterricht für alle** Altersklassen in Bad König. Immer Monta und Samstag. Tel. 0175-2753749

**Haushaltshilfe, Pflegehilfe, Betreuung 24 Stunden,** Polin 54 Jahre, sehr gute Deutschkenntnisse, sucht eine private Arbeitsstelle, Tel. 0177 6162136

**Suchen Sie eine Teilzeit-**beschäftigung in der 1 zu 1 Pflege? Sind sie körperlich belastbar und einfühlsam? Wenn ja, dann sind sie hier richtig! Tel. 0176/21237156

**Haus in 64760 Beerfelden** zu vermieten, 120 qm, 4 Zimmer, 2 Bäder, EBK, zentrale Lage, kein Garten, kein Balkon, 800 EURO Kaltmiete, sofort Bezugsfrei, 0151-54687807

**Verkaufe Winterreifen** für Suzuki SX 4 195/65 R 15 T XL für 100 €. Erst 2 Jahre alt. Ca. 25 Einmachgläser für 45 €, Fahrradträger für 2 normale Räder für 180 €. Tel.: 0170-5423352

**Suche japanisches Oldtimer** Motorrad oder Moped von Honda, Yamaha, Suzuki und Kawasaki gerne zum restaurieren Email: pauzei@web.de Tel.:06133/3880461 o. 06133/3880461

**KORREKT**

Heizkosten- und Betriebskostenabrechnung innerhalb von 10 Tagen ohne lästiges Ausfüllen von Nutzerlisten sowie rechtlich sichere Mietverträge.  
**KOSTENLOS FÜR VERMIETER**

06062 - 91 93 99

**3-Zi.-Wohnung in Langen-Brombach,** Erstbezug nach Sanierung, ca. 90 m², 850,00€ KM + 200,00€ NK, Tel.: 0171-4526404

**Michelstadt** Altstadt, 3 ZKB, EBK, Abstellraum, Naturkeller, Hochparterre, ca 85 qm, Gasheizung, in denkmalgeschütztem 2 Familien-Fachwerkhaus nur an Nichtraucher ab 12/2022 zu vermieten. Monatsmiete : 510,-€ + NK + Heizung + Strom + Kaution Zuschriften unter Chiffre 18776537 an den Verlag.

**Suche** Oldtimer Motorrad oder Moped von Mz, Simson, Maico, Zündapp, Kreidler, Hercules, Nsu, Harley, Indian, Yamaha, Honda, Suzuki, Yamaha oder andere auch defekt, zum restaurieren, ohne Papiere oder nur Teile Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203

**Konstruktionsvollholz (KVH) 10 x 10** gehobelt und gefast. 35,0m (7 x 5,0 m) komplett für 260,00 €  
Telefon: 0172 7838463

**Werkzeug** und Maschinen Ankauf. Werkstattauflösungen aus den Bereichen Heimwerken, Schreinerei, Zimmerei, Baugewerbe, Abrichte / Dickenhobel, Bandsägen + Moñas, LEGO, Zinn. Herr Opfermann 01713033635

**Gartenarbeiten aller Art**

Baum-Hecke-Rasen-Wurzel-Pflege

01525 - 8425826  
**Jens Schudera****Barankauf von Schrott und Schrottfahrzeugen**

mit Verwertungsnachweis Ersatzteilverkauf  
**Autoverwertung Schlauch**  
Tel. 01 72/633 45 89

**UNSERE NEUEN MITARBEITER: RUND UM DIE UHR IM EINSATZ!**

www.wittich.de

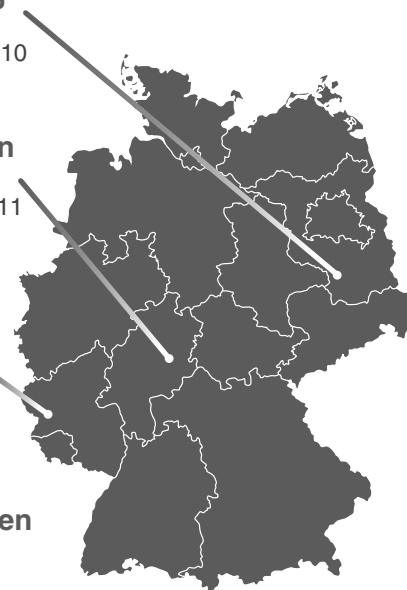
**Wir setzen ein Zeichen für den Klimaschutz!**

... denn dank innovativer Photovoltaik-Technik auf unseren Dächern können wir bis zu 12% unseres benötigten Stroms aus Sonnenenergie nutzen und somit mehr als 150.000 kg CO<sub>2</sub> vermeiden!

**04916 Herzberg**  
(Brandenburg)  
An den Steinenden 10

**36358 Herbstein**  
(Hessen)  
Industriestraße 9 – 11

**54343 Föhren**  
(Rheinland-Pfalz)  
Europa-Allee 2



Mit uns erreichen Sie Menschen.



**Druckhaus WITTICH KG**  
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.

**FÄHR FÜRS KLIMA AUF TOUR**

**VCD Verkehrsclub Deutschland**

**RADFAHREN, KLIMA RETTEN UND TOLLE PREISE GEWINNEN!**

**JETZT ANMELDEN UNTER WWW.KLIMA-TOUR.DE**

**Treffpunkt Deutschland.de**  
Reisemagazine

**Reisejournal Franken**

**Auch als ePaper**

**Urlaub in der Heimat.**

Alle Informationen aus diesem Reisemagazin können Sie nun auch auf Ihrem PC, Tablet oder Smartphone abrufen.

Immer aktuell. Immer dabei.  
Die Reisemagazine von LINUS WITTICH.

**TreffpunktDeutschland.de**

**Der Kindergipfel**  
Kinder reden - Erwachsene hören zu

**Kinderrechte sind Menschenrechte!**  
[www.kindergipfel.de](http://www.kindergipfel.de)

weitere Informationen:  
Naturfreundejugend Deutschlands  
Haus Humboldtstein, 53424 Remagen  
Tel. (02228) 94 15-0  
[info@naturfreundejugend.de](mailto:info@naturfreundejugend.de)



Anzeige

**Mehr sehen, spüren und inspirieren lassen**  
**Maler Frohmuths Showroom**  
**in Otzberg eröffnet**

Otzberg. Im Juli feierten Frohmuth, die Maler vom Otzberg, zusammen mit Kunden und Kundinnen, Geschäftspartner(inne)n, Freunden und Freundinnen ein beschwingtes Fest zur Einweihung des neuen Showrooms „Frohmuths StilTräume“ am Unternehmenssitz in Nieder-Klingen. In Zusammenarbeit mit unterschiedlichen Handwerksbetrieben aus der Region realisierte Gunter Frohmuth, Geschäftsführer der Maler vom Otzberg, im Laufe des vergangenen Jahres auf ca. 85 m² Fläche einen Showroom mit mehr als nur die Präsentation von Mustern, Farbbeispielen und Produkten. Gunter Frohmuth wörtlich: „Wir wollen unseren Showroom zum Erlebnisraum für vielfältige und moderne Gestaltungsideen machen. Der Kunde und die Kundin sollen die gestalteten Flächen der Wände, Decken und Böden nicht nur sehen, sondern auch fühlen. Denn jede Fläche hat ihre einzigartige Anmutung, Farbe und Struktur.“ Die Präsentationsräume sind im Stil einer klassischen Wohnung mit Küche, Bad, Flur, Treppenhaus, Arbeits- und Besprechungsräumen. Kein Raum gleicht dem anderen im Spiel der Möblierung, Gestaltung mit unterschiedlichen Farben und Materialien, im Spiel von Licht und Schatten, von Haptik und Optik.

Gestaltet wurden die Raumflächen mit Kalk-Marmor-Putzen von Frescolori. Die Putze bestehen zu 96% aus natürlichen Rohstoffen wie Kalk und Carrara-Marmor aus der Toskana. Diese Natürlichkeit ist spürbar durch ein angenehmes Raumklima. Zudem ermöglichen die Materialien mit bestimmten Spachteltechniken zahllose Varianten der Flächengestaltung wie Beton- und Echtmetall-Optiken, Pigmentdrucke und fugenlose Wände und Böden zum Beispiel für Küche und Bad. Zudem sind diese Flächen besonders pflegeleicht bei Feuchtigkeit und Verschmutzungen. Die farbliche Gestaltung einiger Flächen erfolgte mit Farben von Caparol Icons. Farben, die den Zeitgeist und die moderne Raumkultur in samtig matter Weise aufgreifen. Interessentinnen und Interessenten können sich erste Eindrücke von „Frohmuths Stilträume“ über [www.frohmuth-maler.de](http://www.frohmuth-maler.de) verschaffen. Ein individueller Präsentations- und Gesprächstermin ist werktags von 10 bis 17 Uhr möglich. Die Terminierung sollte telefonisch (06162 71995) oder über E-Mail „[Stiltraeume@frohmuth-maler.de](mailto:Stiltraeume@frohmuth-maler.de)“ erfolgen.



Blick durch die Küche in die Tiefe des Raums Text/Bild: Dieter Preuss

**SIE, IHR VEREIN, IHRE INSTITUTION,  
IHRE GEMEINDE BZW. STADT ODER  
IHR UNTERNEHMEN PLANEN DIE  
ERSCHEINUNG EINES BUCHES ...**

... und Sie suchen einen versierten Partner?

Dann ist unser Herr Bosch genau der richtige Ansprechpartner – unser Projektbetreuer mit „Herz und Köpchen“ für alle Arten von Büchern.



**Walter Bosch**  
Medienberater  
Druckermeister

Mobil: 0170 8347461  
Telefon: 07476 391400  
[w.bosch@wittich-herbstein.de](mailto:w.bosch@wittich-herbstein.de)



Ob Gesamtleistung von Satz, Gestaltung, Druck, Lieferung und Vertrieb oder gern auch alternierende Einzelleistungen – wir haben Erfahrungen in der Buchproduktion seit über 50 Jahren.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**MEHR INFORMATIONEN UNTER [WWW.WITTICH.DE](http://WWW.WITTICH.DE)**



**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe



**SBO SERVICEBÖRSE ODENWALD**

DIENSTLEISTUNGEN NACH MAß      DER SAUBERE SERVICE  
LEGAL - ANGEHELDIET - VERSICHERT

**Wir suchen Sie! Als selbstständige Dienstleister/in m/w/d für hauswirtschaftliche Tätigkeiten**

**Wir bieten:**

- Auftragsvermittlung
- flexible Arbeitszeiten
- gemeinsames Marketing
- Sie sind Ihr eigener Chef/Chefin

wir helfen Ihnen dabei

Bewerben Sie sich bei uns schriftlich, per Email oder rufen Sie an.

**Servicebörse Odenwald e. V.**  
Am Kirchberg 5, 64760 Oberzent, Tel.: 0 60 68 – 94 14 72  
Mail: info@serviceboerse-odenwald.de  
www.serviceboerse-odenwald.de  
Vereinsregister VR 70871 Amtsgericht Darmstadt  
G-ID DE80ZZZ00000544639 Steuer-Nr.00722714444



**STADT OBERZENT**

Die Stadt Oberzent im Odenwaldkreis hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt zwei unbefristete Stellen zu besetzen:

**Mitarbeiter in der Wasserversorgung (m/w/d)**

Fachliche Anforderung: Fachkraft für Wasserversorgungstechnik oder vergleichbare Qualifikation

**Bautechniker/in (m/w/d)**

Fachliche Anforderung: Bautechniker/in mit Schwerpunkt Fachrichtung Tiefbau oder vergleichbare Qualifikation

Bewerbungsfrist jeweils bis zum **28.10.2022**.

Die ausführlichen Stellenausschreibungen entnehmen Sie bitte unserer Internetseite [www.stadt-oberzent.de](http://www.stadt-oberzent.de).



**Macht Krach.**



**Macht Hoffnung.**

**brot-fuer-die-welt.de/ernaehrung**  
Mitglied der actalliance

**Brot für die Welt**  
Würde für den Menschen.

Großer Geschmack zum kleinen Preis.  
**Sonderangebote**  
vom 04.10. - 08.10.2022

Oktoberfestwoche in der



**Schweinehüfte mit Schwarte**  
Für den Backofen oder zum Langzeitgrillen geeignet. 1.000 g **7,99 €**

**Knusprige Schweinshaxen vom Grill**, tgl. ab 11<sup>00</sup>  
Am besten vorbestellen. 1.000 g **5,70 €**

**Feines Fleischkäsebrät in der Aluschale**  
Bayrischer Leberkaas auf Odenwälder Art hergestellt. 100 g **0,79 €**

**Weißwürstchen mit Petersilie**  
Fast wie das Original. 100 g **0,99 €**

**Leberknödel portioniert**  
Oktoberfestzeit - Leberknödelzeit. 100 g **0,95 €**

**Bayrischer Wurstsalat**  
Mit Zwiebeln und Gurken. 100 g **1,09 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

**Odenwälder Metzgerei** | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | [www.odenwaelder-metzgerei.de](http://www.odenwaelder-metzgerei.de)




Zum nächstmöglichen Zeitpunkt sucht die Stadt Michelstadt für das Stadtmuseum, sowie für die Sammlung im Dr. I. E. Lichtigfeld-Museum (Synagoge) einen

**Museumsleiter (w/m/d)**

Hierbei handelt es sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Nähere Informationen über die zu besetzende Stelle entnehmen Sie bitte unserer Internetseite [www.michelstadt.de](http://www.michelstadt.de) unter der Rubrik „Rathaus-Stadtverwaltung-Stellenangebote“.

**Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen**  
**Antik- und Gebraucht Möbel** An- und Verkauf  
**Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29**

**Odenwälder Grünschnittservice**

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittentsorgung,  
Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
Totholzentrümpelung, Baumstumpffernung bis 40 cm tief

**Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!**  
**Garten- und Landschaftsbau**

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Regenwasser-Nutzanlagenbau**  
**Hebebühnenarbeiten auf enystem Raum**  
im Gelände, an und in Gebäuden

**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**  
Wege, Mauern alles wird wie neu!

**Inhaber: H.J. Eps** ☎ 0170 - 525 45 21



## Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl heizt mit Holzhackschnitzeln

Auf den Winter gut vorbereitet



An der Holzpelletanlage der Firma Heizomat aus dem Jahr 2014 haben sich Philipp Vetter, Torben Meyer und Michael Vetter (v.l.n.r.) über die gelungene Umstellung von Holzpellets auf Holzhackschnitzel überzeugt.

von Gert R. von Neindorff

(ODENWALDKREIS.) - Die Pflegestiftung Odenwald als Eigentümerin der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl bereitet sich derzeit auf die kommende Heizperiode vor. Geheizt wurde die Einrichtung in den vergangenen Jahren mit einer 500 kW Holzpelletanlage. Im Sommer wird das warme Wasser mit einer 150 kW Ölheizung erhitzt. Die Anlage wird nun umgestellt auf ein Heizen mit Holzhackschnitzeln, nachdem die Preise für Holzpellets von 180 Euro pro Tonne im Jahr 2021 auf aktuell 800 Euro pro Tonne explodiert sind. In der vergangenen Heizperiode wurden 200 Tonnen Holzpellets in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl benötigt. In der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl sind zehn Mitarbeiter in der Haustechnik beschäftigt, die sich täglich um kleinere und größere Instandhaltungsarbeiten kümmern. Die Fachkräfte verschiedener Berufsgruppen sorgen dafür, dass die Einrichtung immer auf dem neuesten technischen Stand ist. Auch werden von dem Team neue Projekte wie der Errichtung der Hausärztlichen Gemeinschaftspraxis umgesetzt. Die Heizzentrale für Pellets oder Holzhackschnitzel wurde ebenfalls so gebaut und wird seit Januar 2014 betrieben. Koordiniert wird das Team und die Umsetzung der Baumaßnahmen von Philipp Vetter. Auch wenn Holzhackschnitzel ebenfalls im Preis angestiegen sind, wird die Umstellung auf diesen Brennstoff nach aktuellen Erkenntnissen zumindest einen Beitrag dazu leisten, dass die Kosten nicht ins Uferlose steigen. Im Übrigen sind die Preise für Holzpellets an den Gaspreis gekoppelt. Die Strompreise in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl wurden bereits im Juni dieses Jahres für die kommenden zweieinhalb Jahre vorausschauend fest vereinbart.

Das Gebäude der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl hat einen Vollwärmeschutz, um Energie zu sparen. Die Toilettenspülung wird zur Einsparung von Trinkwasser mit Dachflächenwasser vom Hauptgebäude des Hauses betrieben. Damit handelt es sich um ein Gebäude, in dem seit seiner Eröffnung im Oktober 2013 viel Energie und Trinkwasser eingespart werden konnte.

Die Beschäftigten und die Bewohner in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl werden außerdem gerade in diesen schwierigen Zeiten dafür sensibilisiert, energiebewußt zu sein.

Von Geschäftsführer Michael Vetter wird die Politik dringend aufgefördert, schnellstmöglich eine Deckelung der Energiepreise herbeizuführen. In ganz Deutschland werden nämlich weder die Pflegeeinrichtungen selbst noch die Bewohner die finanziellen Herausforderungen alleine stemmen können. Sollte keine Unterstützung kommen, so werden die Heimgelte weiter steigen, ohne dass sich in der Pflege und Betreuung oder in allen anderen Bereichen etwas in der Versorgung für die Bewohner verbessert. Dies darf auf keinen Fall passieren, so Geschäftsführer Michael Vetter.

HERAUSGEBER: Pflegestiftung Odenwald, Gert-R. von Neindorff, Elsa-Brändström-Str. 13, 64711 Erbach, Tel. 06062/9408-12, Fax 06062/9408-18 oder Email: gert.ruediger.vonneindorff@pz-odw.de.

Anzeige

**SENIORENRESIDENZ HEDWIG HENNEBÖHL**  
Katholischer Wohn- und Pflegeheim

Katholischer Weg 49 • 64760 Oberzent  
Tel.: 06066 7595-500 • Fax: 06066 7595-330

**#PFLEGEHILFSKRAFT**  
ohne Ausbildung!

**2.900,00 Euro**  
im Monat brutto stationär und Vollzeit,  
Teilzeit möglich. +++ Zuschläge +++

JETZT HIER BEWERBEN!

### Feldenkrais® - "Bewusstheit durch Bewegung"

Kursbeginn: Mo 10.10.2022 und Do 13.10.2022

Wann: do von 16.45h bis 17.30 h und mo 9.30h bis 10.15h

Kosten: 5 x 45 min insgesamt 60 €

Wo: Freiraum Aschaffenerstr. 18, 64739 Höchst im Odenwald

Für wen: Menschen jeden Alters und jeder Lebenslage

Wer: Sandra Nurk

Lindenstraße 16, 64747 Breuberg, Tel: 015116565583

Mail: Info@feldenkrais-nurk.de

Web: www.feldenkrais-nurk.de

Artgerechte Ernährung  
von Hunden und Katzen  
[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

**Messe Kempf/Zell**  
**30.9. - 2. 10. - Wir sind dabei**

- BARF Beratung
- Infos zum Lieferservice
- Kauartikel
- Dosennahrung von Pauls Beute
- Hunde und Katzen Schilder



**Beratung • Service • Lieferung**

**Odenwälder**  
**Futtershop**

**Für Hunde und Katzen**

Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König

☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert

Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen

[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

Diese Preise sind der  
**Wahnsinn!**  
Jetzt **günstig drucken**  
online  
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien